

Par courriel

Montréal, le 27 avril 2023

Objet: Demande d'accès concernant le 700, avenue Marshall, lot 1 522 912, cadastre du Québec, lots 531, 531-2, 532, 532-2, cadastre de la Paroisse de Saint-Laurent, Dorval (Québec) N/Réf: 200821122 V/Réf: Art 23-23

Madame Art 53-54,

La présente fait suite à votre demande d'accès, reçue le 23 janvier 2023, concernant l'objet précité.

Vous trouverez en pièces jointes les documents visés par votre demande;

Vous noterez que, dans certains de ces documents, des renseignements ont été masqués en vertu des articles 23, 24 et 37 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (RLRQ, chapitre A-2.1).

Conformément à l'article 51 de la Loi, vous pouvez demander la révision de cette décision auprès de la Commission d'accès à l'information. Vous trouverez ci-joint une note explicative concernant l'exercice de ce recours ainsi qu'une copie des articles précités de la Loi.

Si vous désirez plus de renseignements, vous pouvez vous adresser à nous par courriel à l'adresse suivante : dr06acces@environnement.gouv.qc.ca.

Veuillez agréer, Madame, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

L'équipe de l'accès à l'information Direction régionale de Montréal 5199 rue Sherbrooke Est, bureau 3860 Montréal (Québec) H1T 3X9 www.environnement.gouv.qc.ca

Courriel dr06acces@environnement.gouv.qc.ca

Internet: www.mddelcc.gouv.qc.ca



# <u>MONTRÉAL</u>

# SYSTÈME DE GESTION DES TERRAINS CONTAMINÉS FICHE TECHNIQUE

<u>IDENTIFICATION</u>		
NO FICHE GTC: 2934	<b>NO LIEU</b> : X2006744	ANCIEN NO GTC: 06353
DOSSIER		
NOM LÉGAL DU LIEU D'INTERVENTION : terrain au no	ord de Côte-de-Liesse et 55e à Dorva	al
	ord de la Côte-de-liesse ECTEURS D'ACTIVITÉ ÉCONOMIQU	<u>UE</u>
Inconnu		
Milieu(x) recepteur(s) affecté(s): Sol		
LOCALISATION		
ADRESSE CIVIQUE DU LIEU D'INTERVENTIO	N	
	<u>IPALITÉ</u>	MRC CODE POSTAL
Dorval		Ville de Montréal
LOCALISATION CADASTRALE		
LOT RANG, CONCESSION		<u>CADASTRE</u>
CADASTRE DU QUÉBEC 1522912		
COORDONNÉES		
NO MATRICULE :		DEG.DEC.NAD83 ATITUDE: 45.4547161758
		ATITUDE: 45,4547161758 IGITUDE: -73,7387714561
AUTRES ADRESSES AFFECTÉES PAR LA CO	ONTAMINATION	
ADRESSE	<u>MUNICIPALITÉ</u>	CODE POSTAL
CARACTÉRISTIQUES		
ÉLÉMENT DÉCLENCHEUR : Réutilisation seulement		
VOLUMES DES SOLS EN M <sup>3</sup>		
PLAGE B-C >C >B (TOTAL	SUI	PERFICIE TOTALE DU TERRAIN EN M² :
CONTAMINÉS 183 372 555	QUALIT	SUPERFICIE AFFECTÉE EN M² : TÉ DES SOLS AVANT RÉHABILITATION :
<b>TRAITÉS /</b> 166 374 540		RÉSIDUELS APRÈS RÉHABILITATION :
RÉSIDUELS (*)		TYPES DE SOLS :
		REMBLAI HÉTÉROGÈNE :   ÉPAISSEUR EN M :
NATURE DES CONTAMINANTS		
SOLS		EAU SOUTERRAINE
Hydrocarbures aromatiques polycycliques	s*	
Hydrocarbures pétroliers C10 à C50 <b>TYPE DE CONTAMINATION POUR LES SOLS</b> : ORGAN	NIQUE	
EAU SOUTERRAINE		
PHASE LIBRE Aucune Présente	Éliminée	_
PROGRAMME DE SUIVI Aucun En cours	Terminé	
EAU SOUT. RÉHABILITÉE		
DÉPASSEMENT DES CRITÈRES D'USAGE POUR L'EAU		
DÉPASSEMENT DES CRITÈRES D'USAGE POUR DÉPASSEMENT DU SEI	L'EAU DE CONSOMMATION : JIL D'ALERTE SEULEMENT :	

Environnement,
Lutte contre
les changements
climatiques,
Faune et Parcs

Québec

# **MONTRÉAL**

# SYSTÈME DE GESTION DES TERRAINS CONTAMINÉS FICHE TECHNIQUE

<u>IDENTIFICATION</u>				
NO FICHE GTC: 2934	<b>NO LIEU</b> : X2006744		ANCIEN NO GTC: 063	53
TRAITEMENT DU DOSSIER				
ACCEPTÉ AU PROGRAMME CLIMATSOL  ACCEPTÉ AU PROGRAMME REVI-SOLS  GÉRÉ PAR ÉVALUATION DE RISQUE  NO GTE : GTE-  ÉTAPES D'AVANCEMENT	SOU: RECOURS ADMINISTRATI	S ENQUÊTE 🗌 F OU CIVIL 📗 🕡	ANNÉE D'OUVERTURE : ANNÉE DE FERMETURE :	
CARACTÉRISATION RÉALISATION DES TRAVAUX DE RÉHABILITATION CONTRÔLE DES OUVRAGES ET SUIVI POST-RÉHABILIT		ÉTAPE INITIÉE É	<b>TAPE TERMINÉE / ANNÉE</b> ✓ 1992  ✓ 1992	
TECHNIQUES DE RÉHABILITATION Élimination dans un LET/LEET/LEDCD/LEMN/LETI Enfouissement dans lieu enfouiss. sols contaminés	IN SITU		LES DU DOSSIER n, Guylaine	
DÉTAILS DU TRAITEMENT IN SITU				
CATÉGORIE DE CONTAMINANTS TRAITÉS IN SITU	QUALITÉ DES SOLS DE CHA AVANT TRAITEMENT		<u>DE CONTAMINANT</u> RAITEMENT	
CONTEXTE PARTICULIER D'UTILISATION	<u>DURÉE DES T</u> ÉCHEC AU TR DÉBUT RÉEL FIN RÉELLE : DURÉE :		<u>ERRAIN</u>	
SUPERFICIE TRAITÉE IN SITU EN M2 :	TRAVAUX RÉA	ALISEÉS PAR:		
VOLUME TRAITÉ IN SITU EN M³ :				
ANNOTATION DE LA FICHE				

DATE DE CRÉATION : 1990-01-01

DERNIÈRE DATE DE SAISIE : 2000-08-11

DATE D'IMPRESSION DE LA FICHE : 2023-04-26

Ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques

Québec

Direction régionale du Centre de contrôle environnemental de Montréal, de Laval, de Lanaudière et des Laurentides

Montréal, le 5 mars 2019

1884901 Alberta Ltd. PARK'N FLY 700, avenue Marshall Dorval (Québec) H9P 2Z4

N/Réf.:

7316-06-01-65500-05

401783979

Objet: Neiges usées poussées dans la rive du ruisseau Bouchard

Messieurs,

La présente fait suite à une inspection réalisée le 22 février 2018 à la suite de la réception d'une plainte concernant des neiges usées poussées dans la rive du ruisseau Bouchard sur votre propriété sise sur le lot 1 522 912 du cadastre du Québec à Montréal, dont l'adresse civique est le 700, avenue Marshall à Dorval. L'inspection a permis de constater que des neiges usées provenant du stationnement extérieur PARK'N FLY étaient poussées et accumulées dans la rive du ruisseau Bouchard, soit au-delà de la clôture, à la limite est du lot susmentionné.

Notez que cette pratique contrevient à l'article 22, al.2 de la *Loi sur la qualité de l'environnement* puisque la neige poussée, soufflée ou entreposée dans la bande riveraine d'un cours d'eau est susceptible d'entraîner un rejet de contaminant dans l'environnement ou une modification de la qualité de l'environnement.

Ainsi, nous vous demandons de prendre les dispositions nécessaires afin de cesser ou de faire cesser les activités de poussage de neiges usées dans la bande riveraine du ruisseau Bouchard et de nous informer par écrit des mesures qui seront mises en place d'ici le 22 mars 2019.

Notez qu'une sanction administrative pécuniaire peut être imposée pour tout manquement à la Loi sur la qualité de l'environnement (LQE) ou à ses règlements. Le montant de la sanction administrative pécuniaire pour un manquement à l'article 22 de la LQE est fixé à 5000\$ pour une personne morale.

Pour plus d'information sur les sanctions administratives pécuniaires, vous pouvez consulter le Cadre général d'application des sanctions administratives sur le site Internet du Ministère au lien suivant :

http://www.mddelcc.gouv.qc.ca/lqe/renforcement/cadre-application-SAP.pdf

Pour toute information additionnelle, vous pouvez communiquer avec Madame Jessie Wrangel au 514-873-3636, poste 278.

Veuillez recevoir, Mesdames, Messieurs, nos sincères salutations.

JW/jw/yek

Jessie Wrangel Inspectrice

XTICURANGUL

Ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques

Québec 💀 🥸

## RAPPORT D'INSPECTION

Centre de contrôle environnemental du Québec

Direction régionale de Montréal et de Laval

Région : Montréal

1	Identification							
Date	Date de l'intervention : 2018-03-16 Heure de début : 10 h 33 Heure de fin : 10 h 38							
Intervention effectuée par : Jessie Wrangel								
Accompagné par : ↓↑ - + ☑ so								
1.1	Demande			PROPERTY OF THE PARTY OF THE PA				□so
	Nº de demande :	200647521		Type de demande :	Plainte à caractère	enviror	neme	
		M-PL / Dorval / Park N' Fly	,	Type de demande .	Tiamice a caractere	CITVITOT	meme	incai
Ol	niet de la demande :	Neige poussée dans la rive						
1.2	Intervention							
	Nº d'intervention:	301291925		Type d'intervention :	Inspection			
	Nº de gestion doc. :	7316-06-01-65500-05		Nº de document :	401783684			
		M-PL / Dorval / Park N' Fly	/					
В		Vérifier le bien fondé de l		e 2 mars 2018 concerna	nt de la neige poussé	e dans	la riv	e du
		ruisseau Bouchard						
2	Lieu concerné par l'in	tervention					11	- +
1	Nom du lieu						Tara	The second second
	Nom usuel du lieu							
	Nº du lieu	<u> </u>		Type de lieu : comme	erce			
	Localisation du lieu							
		Dorval (Québec) H9P						
	Coordonnées géograp	hiques du lieu (GÉO NAD		naux) :				
3	Intervenant du lieu					Interest	J1	- +
		Implication dans le	Adre	esse postale	Nº intervenant	N	Vº de	lieu
#	Nom	lieu	I .	érente du lieu)	SAGO		SAG	
				rd Street S.W.	0,,00			
1	1884901 Alberta	Propriétaire		inkers Hall West	Y2193189	)	(2178	517
	Ltd.	a second to second second second	Calgary (A	Alberta) T2P 5C5		10		
	: 9	*						
4	Condition météo							☑ so
			*					
5	Personne rencontré	e (R) / contactée (C)			<b>↓</b> ↑		+	☑ so
	T CISOTHIC TCHCOHAIC	te (it) / contactee (c)		AND DESCRIPTION OF THE PARTY OF	* .			E 30
				THE RESIDENCE OF THE PARTY OF T		1740,11		Total Control
6	Plainte		ALL DESCRIPTION OF THE PERSON					□ so
Plai	gnant rencontré: 🗌	oui 🗹 non	Pl	laignant contacté:	] oui   ☑ non			
7	Photo numérique							□so
		1		1 1 1	,			
Non	nbre de photos prises s	sur le terrain : 13	N	ombre de photos intég	rees au rapport : 8			
Tour	tes les photos intégrées	à ce rapport ont été prise	es par Jessie Wra	ngol avec un appareil pl	hoto do typo Art 23-	24		
		té conservé conformémer					nire d	) A
1		ma possession jusqu'au tr			120	C IIICIII	1011 C G	C
	paren est aemearee en	ma possession jasqu au ti	ansiere des prioc	tos originales sur le sel v	car certain.			
Les photos sont conservées sur le ou les répertoires sécurisés suivants : Art 23-24								
Toutes les photos apparaissant au présent rapport sont une fidèle représentation de ce que j'ai vu sur les lieux de l'inspection.								
7.1 Modification apportée aux photos numériques \$\dagger\$ \tau - + \Bigsim \square\$								
#	Identifications des ph			Modifications apport				
1	1 et 3	Ont subi un mor	tage panoramiq	ue dans la galerie de ph				afin
	d'en faciliter la consultation							
	Catana Calana						()=\ <u></u>	
8	Grille d'intervention	annexée			1	-	+	☑ so

9	Autre pièce annexée au r	apport		<b>↓</b> ↑	-	+	□so
#	Type de pièce	Numéro	Titre				
1	Plan	1	Localisation		(E)		

10 Équipement utilisé  $\downarrow \uparrow$  - +  $\boxtimes$  SO

11 Échantillon ↓↑ - + ☑ SO

## 12 Mise en contexte

L'inspection fait suite à la réception d'une plainte concernant des neiges usées poussées dans la rive du ruisseau Bouchard près du Park 'N Fly, stationnement extérieur près de l'aéroport de Dorval.

#### 13 Description de l'intervention

Lors de cette inspection je constate :

- Un amas de neiges usées poussé sur le lot 1522 912 à partir du stationnement Park 'N Fly et passe au-delà de la clôture délimitant le terrain vers le ruisseau Bouchard;
- La pente de l'amas de neige se termine verticalement à la limite du niveau d'eau du ruisseau Bouchard (voir photos).
  - o Il n'est pas possible de déterminer l'emplacement de la ligne des hautes eaux à cette période de l'année, puisque la végétation et les signes d'érosion sont enfouis sous la neige. Cependant, considérant que la ligne des hautes eaux ne peut se situer en dessous de la ligne actuelle de l'eau, je déterminerai s'il y a un empiétement dans la rive ou le littoral en me basant sur la ligne actuelle de l'eau.
  - o II m'est impossible de mesurer la pente du talus en raison du couvert de neiges qui modifie la topographie. En comparaison avec les pentes de la rive opposée, la pente n'est pas continue et mesure plus de 30% et la hauteur du talus est inférieure à 5 mètres. Je conclus que la rive doit avoir une longueur horizontale d'au moins 10 mètres\*. L'amas de neige situé sur le replat empiète sur la totalité des 10 mètres à l'horizontale, à partir de la ligne actuelle de l'eau. Il se situe donc à l'intérieur de la rive du ruisseau Bouchard. \*Article 2.2 de la Politique de protection des rives, du littoral et des plaines inondables.

#### 14 Vérification complémentaire à l'intervention

□ SC

Je procède à une vérification de la localisation du terrain de Park 'N Fly dont l'adresse civique correspond au 700 avenue Marshall dans l'Atlas Géomatique en superposant les couches des lots cadastré du Québec et la couche des cours d'eau de l'Île de Montréal et suis en mesure de confirmer que le stationnement ainsi que la portion de terrain au-delà de la clôture correspond au lot 1 522 912.

En vérifiant le rôle foncier disponible sur les services en lignes du site Internet de la Ville de Montréal, je constate que le propriétaire du lot 1 522 912 est la personne morale 1822703 Alberta Ltd. qui est un nom antérieur de 1884901 Alberta Ltd. suite à une fusion simplifiée en 2015. Cette compagnie exploite sous le nom de Park 'N Fly TM.

La neige poussée dans la rive naturelle d'un cours d'eau peut détruire la végétation et causer de l'érosion. De plus, la neige provenant d'un stationnement est bien souvent souillée par l'épandage de fondants (sel, calcium), d'abrasifs et de roc concassé, ainsi que par la présence de déchets, d'hydrocarbures provenant des voitures et de particules de métaux. Cela peut avoir des effets négatifs sur la qualité de l'eau, ainsi que sur l'habitat du poisson. Il n'est donc pas souhaitable que ces contaminants se retrouvent dans l'eau. Pour ces raisons, le ministère considère que la neige poussée dans la bande riveraine d'un cours d'eau est susceptible de modifier la qualité de l'environnement et constitue un manquement à l'article 22 al. 2 de la Loi sur la qualité de l'environnement.

### 15 Conclusion

L'inspection a permis de constater que la plainte était fondée, des neiges usées sont poussées dans la rive du ruisseau Bouchard.

Lors de l'inspection réalisée à la saison hivernale 2017-2018, j'ai constaté un manquement à l'article 22, al.2 de la Loi sur la qualité de l'environnement. Cependant, en date de rédaction du rapport, le manquement n'est pas contemporain donc je recommande Art 37

# Art 37

16	Évaluation de la gravité des conséquences des manquements constatés	r - + ☑so
1	Manquement:	
	Référence légale :	Degré de gravité des
8	Atteinte à la santé, à la sécurité, au bien-être ou au confort de l'être humain : Sélectionner une valeur Explication :	conséquences : Sélectionner une valeur
	Atteinte à la qualité de l'eau, du sol, de l'air, à la végétation ou à la faune : Sélectionner une valeur	
-	Les conséquences sont : Sélectionner une valeur Explication :	Gravité objective du manquement de catégorie :
	Vulnérabilité du milieu touché ou susceptible d'être touché : Sélectionner une valeur Explication :	Sélectionner une valeur

17 Recommandations	
Art 37	
Rédigé par : Jessie Wrangel	Fonction: Inspectrice
Signature: DESSOLUROMGED	Date de signature : 2019-02-20

18 Vérification du rapport d'intervention			□so
Approuvé par : Iris Laforme		Fonction : Chef d'équipe	
Signature:		Date:	
Commentaires : Selon les directives internes, o	cette intervention ne nécess	ite pas la vérification par la chef d'équipe.	-
		<u> Kiraja Kar</u>	



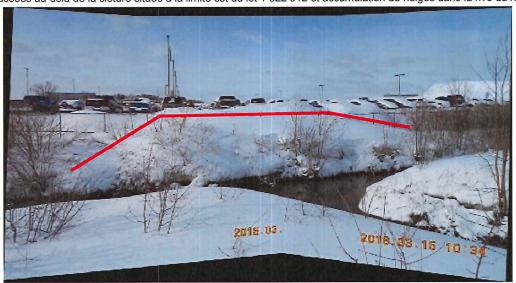
DSCN5524 (640x480) Panorama.jpg

1. Prise de vue générale du lieu visé par la plainte



## DSCN5527 (640x480).jpg

2. Amas de neiges poussées au-delà de la clôture située à la limite est du lot 1 522 912 et accumulation de neiges dans la rive du ruisseau Bouchard



DSCN5529 (640x480) Panorama.jpg

3. Prise de vue générale sur l'amas de neiges poussées en rive du ruisseau Bouchard



### DSCN5532 (640x480).jpg

4. Localisation du terrain d'où proviennent les neiges poussées.

